



James Allen

JAK ČLOVĚK SMÝŠLÍ
ve svém srdci, takový je

Z anglického originálu

As A Man Thinketh

přeložil Keshava Kempe

verše přeložila Alenka Slepíčková

ilustrovala Lenka Kovalová

Vydalo Nakladatelství Čintamani

www.cintamani.cz

Předmluva

Toto malé dílo (výsledek meditace a zkušeností) není myšleno jako vyčerpávající pojednání na tolik diskutované téma – síla myšlenky. Má spíše inspirovat, než vysvětlovat; jeho záměrem je stimulovat muže a ženy, aby objevovali a vnímali pravdu, že „oni sami jsou tvůrci sebe samých“ silou myšlenek, které si vyberou a podporují, že mysl je mistrovským tkalcem jak vnitřního hávu charakteru, tak vnějšího oděvu okolností a že tak, jak možná doposud tkali v nevědomosti a bolesti, mohou nyní tkát v osvětlení a štěstí.

Translation © Čintamani, 2004

Illustrations © Lenka Kovalová, 2004

ISBN 80-239-0876-6

James Allen
Ilfracombe, Anglie

Myšlenka a charakter

Aforismus „Jak člověk smýšlí ve svém srdci, takový jest“ nejen pojímá celé bytí člověka, ale je tak všepronikající, že zasahuje do všech sfér jeho života. Člověk je doslova to, jak smýšlí, jeho charakter jest součtem všech jeho myšlenek.

Tak jako rostlina vyrůstá ze semínka a nemůže bez něj být, tak každý lidský čin vyrůstá ze skrytých semínek myšlenky a nemůže bez nich vzniknout. To platí jak pro činy „spontánní“ či „neúmyslné“, tak pro činy záměrně vykonané.

Čin je květem myšlenky a štěstí a utrpení jejím ovocem; takto člověk sklízí sladké i hořké ovoce svého vlastního hospodaření.



*Vznikli jsme myšlenkou v mysli.
 Jsme co myšlenka napsala a vystavila.
 Když člověk přechovává špatné myšlenky,
 přijde k němu utrpení a bude
 jej následovati jako vůz stíhá býka.
 Když setrvá v čistotě svých myšlenek,
 štěstí se jej dozajista bude držeti
 jako jeho vlastní stín.*

Člověk roste na základě zákonitostí a není výtvorem náhody; příčina a následek platí stejně absolutně a neochvějně jak ve skryté sféře myšlenek, tak ve světě viditelných a hmotných věcí. Vznešená a zbožná povaha nevznikne díky štěstí či náhodě, ale je přirozeným výsledkem neustálé snahy správně myslet, je výsledkem dlouhodobého spojení se zbožnými myšlenkami. Nečestná a bestiální povaha je díky stejnému pro-

cesu výsledkem neustálého uchovávání nečistých myšlenek.

Člověk se sám tvoří a sám sebe ničí. Ve zbrojnici myšlenek vytváří zbraně, jimiž se hubí. Také vytváří nástroje, s nimiž si staví nebeské sídlo štěstí, síly a míru. Správným výběrem a správným využitím myšlenek stoupá k božské dokonalosti. Zneužitím a nesprávným využitím myšlenek sestupuje pod úroveň zvířete. Mezi těmito dvěma extrémy jsou všechny různé stupně povah a člověk je jejich tvůrcem a pánem.

Ze všech krásných pravd, které se vztahují k duši a které byly v této době vzkříšeny a přivedeny na světlo, nepřináší žádná větší radost či božskou naději a jistotu než tato – člověk je pánem myšlenky, tvůrcem charakteru

a stvořitelem a strůjcem podmínek, prostředí a osudu.

Člověk, jakožto bytost síly, inteligence a lásky a pán svých vlastních myšlenek, vlastní klíč ke každé situaci a má v sobě onu proměnlivou a oživující sílu, díky které ze sebe může udělat cokoli, co se mu líbí.

Člověk je vždy pánem, i ve svém nejslabším a nejzvrženějším stavu, ale ve své slabosti a degradaci je pošetilým pánem, který špatně spravuje své „hospodárství“. Když začne přemýšlet o svém stavu a začne pilně hledat zákon, na kterém se zakládá jeho bytí, pak se stává moudrým pánem, který usměrňuje své činnosti rozumem a přizpůsobuje své myšlenky tématům, která přinášejí ovoce. Takový člověk je uvědomělým pánem a může se jím stát

pouze tehdy, objeví-li v sobě tyto zákony myšlení. Tento objev naprosto závisí na aplikaci, sebeanalýze a zkušenosti.

Jen po dlouhém hledání a dolování je možné nalézt zlato a drahokamy. Podobně může člověk nalézt pravdu spojenou se svým bytím, pokud bude hledat v hlubinách své duše. Člověk může bezpochyby dokázat, že je tvůrcem své povahy, modelářem svého života a strůjcem svého osudu, pokud bude hlídat, ovládat a upravovat své myšlenky a pozorovat jejich účinek na sobě, na druhých lidech a na svém životě a okolnostech, spojící příčinu a následek trpělivou praxí a zkoumáním, a pokud využije každé své zkušenosti, i té nejtriviálnější každodenní události, k získání poznání sebe sama, což je porozumění, moudrost a síla.

Ve stejném duchu platí pravidlo: „Kdo hledá, nalézá, a kdo tluče, tomu bude otevřeno“, neboť pouze trpělivostí, prací a nekončící vytrvalostí může člověk vstoupit do bran chrámu poznání.



Kdo byl James Allen?

Přestože knížka *Jak člověk smýšlí* inspirovala miliony lidí na celém světě a je částečně zodpovědná za vznik průmyslu osobního růstu, je velmi málo známo o jejím autorovi Jamesi Allenovi. James Allen se narodil v roce 1864 v Leicesteru v Anglii; až do roku 1902 pracoval jako osobní sekretář vysokého úředníka velké anglické společnosti. V 38 letech se vydal na dráhu spisovatele a se svou manželkou se odstěhoval do malého domku do Ilfracombe v Anglii. Před svou náhlou smrtí ve věku 48 let stačil napsat více než dvacet děl.

Jeho druhá knížka *Jak člověk smýšlí* je zaslouženě označována za klasické dílo. James Allen si však neuvědomo-

val její sílu a hodnotu. Jeho manželka Lily ho musela přemlouvat, aby ji vůbec vydal. Naštěstí pro nás tak učinil. Knižka ovlivnila mnoho současných spisovatelů včetně Normana Vincenta Peala, Earla Nightingalea, Denise Waitleyho, Boba Proctora, Tonyho Robbinse a další.

Toto „malé dílo“, jak ho nazýval, již bylo přeloženo do pěti významných jazyků a inspirovalo miliony čtenářů k tomu, aby pochopili, že jejich vize a sny se mohou stát skutečností jednoduše silou myšlenky.

Doslov nakladatele

Jsme nesmírně pyšní na to, že se nám podařilo vydat tento ryzí klenot mezi knihami. Je to jedna z nejkrásnějších knih, kterou můžete vlastnit. Bez této knížky není vaše knihovna úplná. Je to maličká knížka a na první pohled si můžete myslet, že ji přečtete rychle. Jsme však přesvědčeni, že ji budete číst do konce svého života. Každá věta, každý odstavec, každá kapitola mají takovou hloubku, že je můžete číst znovu a znovu a pokaždé objevíte něco nového. Je to knížka, kterou když čtete podruhé, potřetí, páté, neobjevíte *v ní něco nového*, co tam předtím nebylo, ale objevíte něco *v sobě*, co jste *předtím* neviděli.

Plně se ztotožňujeme s Bobem Proctorem, když říká: „Kdybych měl jít pěšky do Číny, abych tuto knížku získal, šel bych ... díky tomu, co o této knížce vím. Tento malý drahokam *Jak člověk smýšlí* je největší

malá knížka, jakou jsem kdy vlastnil.“ Nepřečtete ani jeden odstavec, aniž byste nad ním nestrávili hodiny meditace. Kolik musel mít James Allen vědomostí, aby dokázal několika slovy popsat tak hluboké myšlenky? Určitě byl v naprostém souladu s Božími zákony a toto je výsledek.

Čím více budete tuto knihu studovat, tím více se vám bude líbit. Máme pro Vás návrh. Nechte tuto knížku ležet někde, kde se často zdržujete, a každý den ji náhodně otevřete na kterékoliv stránce. Než však začnete číst, znovu se ujistěte o svém cíli (cílech) a zopakujte si ho (je) nahlas. Pak se zamyslete, jak souvisí (souvisejí) s pasáží, kterou jste právě dočetli. Bude to stimulovat buňky ve vašem mozku a začnete přemýšlet velice tvůrčím způsobem. Svět kolem vás je bezprostředním projevem toho, co je uvnitř vás.

Na závěr bychom chtěli dodat, že navzdory tomu, že tento překlad považujeme za vel-

mi zdařilý (*původní anglický text je velice – ale opravdu velice – obtížný a na to, že náš syn Keshava nikdy nechodil do školy, podal docela dobrý výkon, že ano?*), určitě si tuto knížku přečtete v originále, i kdybyste se anglicky měli naučit jenom kvůli tomu. Způsob, jakým se James Allen vyjadřuje, je naprosto jedinečný a žádný překlad se k jeho mistrovskému stylu zdaleka ani nepřiblíží.

Přejeme vám, abyste se k této knize často vraceli a aby vás inspirovala k uskutečnění vašich snů.

Alarka a Turija Kempe
Nakladatelství Čintamani
Kratochvilka, 15. března 2004

P.S. Připravujeme studijní program, který bude do hloubky rozebírat myšlenky obsažené v této knížce. Máte-li o něj předběžný a nezávazný zájem, pošlete nám email na adresu: programJCS@cintamani.cz.

Obsah

Předmluva	5
1. Myšlenka a charakter	6
2. Vliv myšlenky na okolnosti	14
3. Působení myšlenek na zdraví a tělo	39
4. Myšlenka a cíl	45
5. Myšlenkový faktor úspěchu	52
6. Vize a ideály	60
7. Vyrovnanost	68
Kdo byl James Allen?	72
Doslov nakladatele	74

Vydalo nakladatelství Čintamani, 2004

www.cintamani.cz

Z anglického originálu „As A Man Thinketh“

přeložil Keshava Kempe

Verše přeložila Alenka Slepíčková

Ilustrace, návrh obálky a grafická úprava knihy

Lenka Kovalová, www.joga-karakal.cz

Sazba z písma Times a příprava k tisku

Miroslav Juřica

Tisk a vazba Amos repro, spol. s r. o.

ISBN 80-239-0876-6

